

**“Gắn bó dài lâu”**

NAY, CAM KẾT CỦA CHÚNG TÔI CÀNG VỮNG CHẮC HƠN BAO GIỜ HẾT  
VỚI TỔNG VỐN ĐẦU TƯ LÊN ĐẾN 72 TRIỆU ĐÔ LA MỸ



\* Trụ sở chính Dai-ichi Life tại Tokyo, Nhật Bản

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH 2008  
CÔNG TY BẢO HIỂM NHÂN THỌ DAI-ICHI VIỆT NAM**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT**

(Theo Thông tư số 156/2007/TT-BTC ngày 20 tháng 12 năm 2007 của Bộ Tài Chính)

- 1.141** tỷ VNĐ (72 triệu USD) vốn đầu tư
- 584,9** tỷ VNĐ doanh thu phí bảo hiểm
- 198,2** tỷ VNĐ tổng thu nhập từ hoạt động tài chính
- 39,8** tỷ VNĐ lợi nhuận sau thuế
- 11,55** lần biên khả năng thanh toán theo quy định

- 434.000** khách hàng tin tưởng và lựa chọn sản phẩm của Dai-ichi Life Việt Nam
- 8.800** nhân viên và Tư vấn Tài chính
- 53** Văn phòng Đại diện & Trung tâm Dịch vụ Khách hàng trên toàn quốc

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

(Đơn vị tính : ngàn VNĐ)

TÀI SẢN	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>I. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>957.672.552</b>	<b>324.398.760</b>
1. Tiền và các khoản tương đương tiền	138.804.279	53.523.002
2. Các khoản đầu tư ngắn hạn	617.480.000	178.333.216
3. Các khoản phải thu	197.815.615	90.402.893
4. Tài sản ngắn hạn khác	3.572.658	2.139.649
<b>II. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>1.372.515.507</b>	<b>856.733.647</b>
1. Tài sản cố định	78.067.052	33.764.836
Nguyên giá	115.703.037	70.064.738
Giá trị hao mòn lũy kế	(37.635.985)	(36.299.902)
2. Các khoản đầu tư dài hạn	1.270.813.963	802.575.095
3. Tài sản dài hạn khác	23.634.492	20.393.716
<b>III. TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>2.330.188.059</b>	<b>1.181.132.407</b>

**NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU**

(Đơn vị tính : ngàn VNĐ)

	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>IV. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>1.342.964.104</b>	<b>984.817.043</b>
1. Nợ ngắn hạn	50.806.508	33.119.795
2. Nợ dài hạn	4.033.608	3.851.565
3. Dự phòng nghiệp vụ	1.288.123.988	947.845.683
<b>V. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>987.223.955</b>	<b>196.315.364</b>
1. Vốn điều lệ đã góp	1.141.350.287	390.243.287
2. Quỹ dự trữ bắt buộc	2.358.976	-
3. Lỗ lũy kế	(156.485.308)	(193.927.922)
<b>VI. TỔNG CỘNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ NGUỒN VỐN</b>	<b>2.330.188.059</b>	<b>1.181.132.407</b>

**KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

(Đơn vị tính : ngàn VNĐ)

CHỈ TIÊU	Năm nay	Năm trước
<b>1. Tổng doanh thu</b>	<b>783.369.513</b>	<b>551.632.719</b>
Thu phí bảo hiểm gốc	584.907.587	472.308.551
Doanh thu hoạt động tài chính	198.208.066	79.026.458
Thu nhập khác	253.860	297.710
<b>2. Tổng chi phí</b>	<b>(743.165.886)</b>	<b>(570.821.330)</b>
Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	(544.660.346)	(420.551.834)
Chi phí hoạt động tài chính	(20.134.061)	(13.544.947)
Chi phí bán hàng và chi phí quản lý	(173.369.487)	(135.777.785)
Chi phí khác	(5.001.992)	(946.764)
<b>3. Lợi nhuận (lỗ) trước thuế thu nhập doanh nghiệp và dự phòng đảm bảo cân đối</b>	<b>40.203.627</b>	<b>(19.188.611)</b>
<b>4. Dự phòng đảm bảo cân đối</b>	<b>(402.036)</b>	-
<b>5. Thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	-	-
<b>6. Lợi nhuận / Lỗ sau thuế</b>	<b>39.801.591</b>	<b>(19.188.611)</b>

**CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN**

(Đơn vị tính : Kỳ này / Kỳ trước)

<b>1. Bố trí cơ cấu tài sản và cơ cấu nguồn vốn</b>			
1.1. Bố trí cơ cấu tài sản			
- Tài sản cố định / Tổng tài sản	%	3%	3%
- Tài sản lưu động / Tổng tài sản	%	41%	27%
1.2. Bố trí cơ cấu nguồn vốn			
- Nợ phải trả / Tổng nguồn vốn	%	58%	83%
- Nguồn vốn chủ sở hữu / Tổng nguồn vốn	%	42%	17%
<b>2. Khả năng thanh toán</b>			
2.1. Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	1,74	1,20
2.2. Khả năng thanh toán ngắn hạn	Lần	18,85	9,79
2.3. Khả năng thanh toán nhanh	Lần	14,89	7,00
<b>3. Tỷ suất sinh lời</b>			
- Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên doanh thu	%	7%	-4%
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên tổng tài sản	%	2%	-2%
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên nguồn vốn chủ sở hữu	%	4%	-10%

**1. VÀI NÉT VỀ CÔNG TY BHNT DAI-ICHI VIỆT NAM**

Công ty Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam (“Dai-ichi Life Việt Nam”) được thành lập ngày 18 tháng 01 năm 2007, là thành viên của The Dai-ichi Mutual Life Insurance Company (“Dai-ichi Life”) – công ty bảo hiểm nhân thọ lớn thứ nhì Nhật Bản. Thành lập năm 1902, Dai-ichi Life là một trong những công ty bảo hiểm nhân thọ hàng đầu thế giới, với tổng tài sản 318 tỷ đô la Mỹ và doanh thu phí bảo hiểm năm lên đến 31 tỷ đô la Mỹ (tính đến 31/3/2008).

Dai-ichi Life Việt Nam luôn phấn đấu trở thành công ty bảo hiểm nhân thọ tốt nhất về dịch vụ khách hàng và đóng góp cho xã hội thông qua việc cung cấp những sản phẩm và dịch vụ tiên tiến theo đúng phương châm “Khách hàng là trên hết”, cùng với cam kết gắn bó dài lâu với con người và đất nước Việt Nam.

**2. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

2008 là năm kinh doanh hiệu quả của Dai-ichi Life Việt Nam với tổng doanh thu phí bảo hiểm là 584,9 tỷ VNĐ, tăng 23,89% so với 2007. Doanh thu phí bảo hiểm quy năm của hợp đồng mới là 189,7 tỷ VNĐ, tăng 23,83%.

Với những thành quả tốt đẹp, Dai-ichi Life Việt Nam đang nỗ lực hoàn tất các mục tiêu lớn hơn trong thời gian tới:

- ▶ Tích cực đầu tư vào hệ thống công nghệ thông tin tiên tiến, cải thiện quy trình hoạt động và dịch vụ khách hàng.
- ▶ Phát triển và giới thiệu các sản phẩm mới phù hợp với nhu cầu thay đổi trong từng giai đoạn khác nhau trong cuộc đời của khách hàng.
- ▶ Phát triển đội ngũ nhân viên và tư vấn tài chính chuyên nghiệp, tận tâm.
- ▶ Đạt 10% thị phần tính trên doanh thu phí bảo hiểm vào năm 2012.
- ▶ Xây dựng thương hiệu Dai-ichi Life Việt Nam là thương hiệu của cam kết “gắn bó dài lâu” thông qua những hoạt động cụ thể, liên tục cải thiện dịch vụ và sản phẩm, nhằm mang lại sự hài lòng cao nhất cho khách hàng, tích cực góp phần vào sự phát triển của ngành bảo hiểm nhân thọ và của đất nước Việt Nam.

**3. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC**

Là công ty bảo hiểm nhân thọ có vốn đầu tư nước ngoài lớn thứ nhì tại Việt Nam (1.141 tỷ VNĐ), với tiềm lực tài chính vững mạnh và định hướng đầu tư đúng đắn, kết hợp với sự nỗ lực không ngừng của tập thể nhân viên và Tư vấn Tài chính, Dai-ichi Life Việt Nam đã vững vàng vượt qua những khó khăn, thử thách chung của thị trường bảo hiểm nhân thọ bằng kết quả kinh doanh ấn tượng: Doanh thu năm 2008 tăng 23,89%; doanh thu phí bảo hiểm mới quy năm tăng 23,83%; tổng thu nhập từ hoạt động đầu tư trong năm 2008 tăng 150,81% và biên khả năng thanh toán đạt 11,55 lần theo quy định; Lợi nhuận sau thuế đạt 39,8 tỷ VNĐ; Tỷ suất đầu tư là 13,88%, đạt tỉ lệ cao nhất tại thị trường bảo hiểm nhân thọ trong năm 2008.

Hiện nay, mạng lưới phục vụ khách hàng của Dai-ichi Life Việt Nam đã phát triển lên đến 53 Văn phòng Đại diện và Trung tâm Dịch vụ Khách hàng tại các tỉnh thành, phục vụ hơn 434.000 khách hàng trên toàn quốc.

Năm 2008 cũng là năm Dai-ichi Life Việt Nam đầu tư mạnh mẽ vào việc phát triển sản phẩm mới nhằm cung cấp đến khách hàng dịch vụ và sản phẩm tiên tiến nhất. Thông qua việc ra mắt sản phẩm “An Lộc – Tích Lũy Gia Tăng”, “An-Thịnh Chu Toàn” cũng như triển khai dịch vụ thanh toán phí bảo hiểm qua bưu điện, một lần nữa, Dai-ichi Life Việt Nam khẳng định cam kết “gắn bó dài lâu” với đất nước và con người Việt Nam.

Trân trọng,  
  
**Takashi Fujii**  
Tổng Giám đốc - Công ty BHNT Dai-ichi Việt Nam

**BÁO CÁO CỦA KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP**

**Kính gửi: Hội Đồng Thành Viên Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ Dai-ichi Việt Nam**

Chúng tôi đã kiểm toán các báo cáo tài chính của Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ Dai-ichi Việt Nam (“Công ty”) tại ngày 31 tháng 12 năm 2008 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam và Quốc tế được áp dụng tại Việt Nam mà từ đó bảng cân đối kế toán và báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh kèm theo (sau đây gọi tắt là “các báo cáo tài chính tóm tắt”) từ trang 2 đến trang 3 đã được lập ra. Báo cáo kiểm toán của chúng tôi được lập vào ngày 3 tháng 3 năm 2009 đã đưa ra ý kiến là các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt được lập đã phản ánh trung thực và hợp lý, tình hình tài chính của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2008, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày theo với các Chuẩn mực Kế toán và Chế độ Kế toán Việt Nam áp dụng cho các doanh nghiệp bảo hiểm và tuân thủ các quy định có liên quan.

**Ý kiến Kiểm toán**

Theo ý kiến chúng tôi, các báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo đã phù hợp, nhất quán với các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt này được lập ra và chúng tôi đã đưa ra ý kiến chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đó.

Để có thể hiểu sâu sắc hơn về tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty trong năm tài chính cũng như về phạm vi của công việc kiểm toán, các báo cáo tài chính tóm tắt phải được đọc cùng với các báo cáo tài chính mà từ đó các báo cáo tài chính tóm tắt này đã được lập ra cùng với báo cáo kiểm toán độc lập tương ứng.

Narciso Torres Jr.  
Phó Tổng Giám đốc  
Kiểm toán viên đã đăng ký  
Số đăng ký: N.0868/KTV

Nguyễn Xuân Đại  
Kiểm toán viên phụ trách  
Kiểm toán viên đã đăng ký  
Số đăng ký: 0452/KTV

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Ngày 20 tháng 4 năm 2009